



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
31 August 2001  
Russian  
Original: English

---

## Пятьдесят шестая сессия

Пункт 125 предварительной повестки дня\*

**Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»**

## **Последующая деятельность в связи с Пекинской декларацией и Платформой действий и ход осуществления решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

### **Доклад Генерального секретаря**

Добавление

### **Перечень задач Отдела по улучшению положения женщин**

1. В своей резолюции 55/71 от 4 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад, содержащий полный перечень задач, стоящих перед Отделом по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, включая те из них, которые могут возникнуть в связи с осуществлением решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и вступлением в силу Факультативного протокола<sup>1</sup> к

Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>2</sup>.

2. Полный перечень задач Отдела по улучшению положения женщин и Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин содержится в подпрограмме 2 («Гендерные вопросы и улучшение положения женщин») раздела 9 («Экономические и социальные вопросы») предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов. Программа работы была составлена на основе подпрограммы 2 программы 7 среднесрочного

---

\* A/56/150.

плана на период 2002–2005 годов. После разработки среднесрочного плана на период 2002–2005 годов Генеральная Ассамблея на своей двадцать третьей специальной сессии под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» проанализировала результаты осуществления Пекинской декларации и Платформы действий<sup>3</sup>, определила трудности и проблемы, препятствующие их осуществлению, и выдвинула практические предложения и инициативы, направленные на устранение этих трудностей и проблем и обеспечение полного и скорейшего осуществления Пекинской декларации и Платформы действий. При подготовке предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов были учтены решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и вступление в силу 22 декабря 2000 года Факультативного протокола к Конвенции. Подпрограмма 2 («Гендерные вопросы и улучшение положения женщин») раздела 9 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов будет осуществляться Канцелярией Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отделом по улучшению положения женщин, который возглавляет Специальный советник (A/56/6/Sect.9), пункт 9.52.

3. В своей резолюции 55/71 Генеральная Ассамблея призвала, в частности, соответствующие подразделения системы Организации Объединенных Наций в рамках своих мандатов принимать эффективные меры по обеспечению всестороннего и эффективного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Ассамблеи. В мероприятиях по подпрограмме 2 также учтены рекомендации, содержащиеся в указанной резолюции.

4. Кроме этого, Департамент по экономическим и социальным вопросам осуществляет мероприятия по регулярной программе технического сотрудничества (раздел 21 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов) для содействия достижению целей, поставленных в программе 7 («Экономические и социальные вопросы») среднесрочного плана на период 2002–2005 годов, которая включает

подпрограмму по гендерным вопросам и улучшению положения женщин. Техническое сотрудничество, относящееся к этой подпрограмме, включает предоставление консультативных услуг, а именно: направление по просьбе правительств миссий для оказания помощи в укреплении потенциала для расширения участия женщин в процессе развития и учета гендерной проблематики в национальной политике и программах, а также обеспечение групповой подготовки.

5. По подпрограмме 2 («Гендерные вопросы и улучшение положения женщин») раздела 9 («Экономические и социальные вопросы») предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов предусмотрено увеличение числа штатных должностей в связи с предлагаемым учреждением трех новых должностей (одна должность класса С-4 для сотрудника по вопросам прав человека, одна должность класса С-2 для младшего сотрудника по юридическим вопросам и одна должность категории общего обслуживания (прочие разряды) для секретаря) для сотрудников, которые будут заниматься выполнением различных задач, связанных с решениями двадцать третьей специальной сессии Ассамблеи, и задач, обусловленных вступлением в силу Факультативного протокола к Конвенции. Также был увеличен объем ресурсов для покрытия расходов, не связанных с должностями, таких, как расходы на временный персонал общего назначения в периоды максимальной рабочей нагрузки в подразделении, занимающемся Факультативным протоколом. На двухгодичный период 2002–2003 годов предусмотрены ассигнования на проведение дополнительных совещаний консультантов и групп экспертов, включая проведение исследований по вопросам осуществления Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Ассамблеи<sup>4</sup>.

6. Были запрошены дополнительные ресурсы для выполнения расширенных функций Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, связанных с Факультативным протоколом. Перед каждой сессией будет собираться Рабочая группа Комитета для определения приемлемости сообщений и вынесения необходимых рекомендаций по существу дела. Что касается

предусмотренной Факультативным протоколом процедуры расследования, то ожидается, что Комитет будет ежегодно осуществлять три миссии по расследованию продолжительностью две недели каждая.

7. Проект программы работы, связанной с гендерными вопросами и улучшением положения женщин, на двухгодичный период 2002–2003 годов был рассмотрен Комиссией по положению женщин на ее сорок пятой сессии в соответствии с Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки. В своем решении 45/105<sup>5</sup> Комиссия рекомендовала Комитету по программе и координации при рассмотрении соответствующего раздела предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов принять во внимание итоги обсуждений в Комиссии на ее сорок пятой сессии<sup>6</sup>.

8. Требования, предъявляемые к деятельности Отдела, увеличиваются. Возросло количество видов деятельности и мероприятий, связанных с основными функциями Отдела, касающимися анализа политики и проведения исследований, основного обслуживания межправительственных совещаний, основного и технического обслуживания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, являющегося договорным органом по правам человека, и консультативного обслуживания и технического сотрудничества, — а также координации и информационно-пропагандистской деятельности. Возросшие требования обусловлены итогами двадцать третьей специальной сессии Ассамблеи и вступлением в силу 22 декабря 2000 года Факультативного протокола к Конвенции, который к настоящему времени ратифицировали или к которому присоединились 24 государства-участника. Другими факторами, которые способствовали росту объема рабочей нагрузки, являются: а) увеличение числа государств — участников Конвенции на 22 государства с 1 сентября 1995 года и необходимость увеличения объема работы, связанной с предоставлением услуг и аналитических материалов по правовым вопросам Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, который с января 1997 года проводит две сессии в год; б) увеличение числа

просьб о проведении информационных и учебных мероприятий; с) сохраняющийся большой интерес гражданского общества к работе Комиссии по положению женщин и Отдела после проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин; и d) призыв к проведению более обстоятельной информационно-пропагандистской работы, в том числе с использованием электронных средств коммуникации. Дополнительные задачи включают проведение конкретных мероприятий, связанных с обеспечением учета гендерной проблематики, под руководством Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и по вопросу о насилии в отношении женщин, включая развертывание международной кампании «нулевой терпимости» к такому насилию<sup>7</sup>, и мероприятий, касающихся торговли женщинами и девочками.

9. В рамках подпрограммы предпринимаются усилия в целях укрепления национального потенциала для обеспечения углубленного понимания прав женщин и активизации осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; и укрепления национального потенциала по концептуализации, разработке и осуществлению ориентированных на конкретные действия национальных планов и программ, направленных на осуществление Пекинской платформы действий. Деятельность Отдела ориентирована на выполнение им своего мандата, в том числе возложенных на него новых задач, связанных с выполнением рекомендаций Ассамблеи, вынесенных на ее двадцать третьей специальной сессии, ростом числа участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и вступлением в силу Факультативного протокола к Конвенции.

#### Примечания

<sup>1</sup> Резолюция 54/4 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>2</sup> Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>3</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

<sup>4</sup> Резолюции Генеральной Ассамблеи S-23/2, приложение, и S-23/3, приложение.

<sup>5</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 7* (E/2001/27), глава I, раздел В.

<sup>6</sup> Там же, приложение III.

<sup>7</sup> Согласно пункту 87(b) приложения к резолюции S-23/3 Генеральной Ассамблеи.

---